

# FIREWALL TWIX - ISTRUZIONI DI POSA

Prima di installare Firewall, si raccomanda di verificare i requisiti o restrizioni speciali in base alle norme edilizie locali vigenti. Qualsiasi costruzione o utilizzo dei prodotti Déco deve essere conforme a tutte le norme locali in materia di urbanistica e/o edilizia. Gli schemi e le istruzioni riportati in questa guida sono a solo scopo illustrativo e non intendono sostituire un professionista abilitato. Il consumatore si assume tutti i rischi e le responsabilità associati alla costruzione e all'uso di questi prodotti.

## **SICUREZZA**

Assicurarsi di indossare indumenti protettivi e dispositivi di sicurezza, come occhiali di sicurezza, guanti, maschere antipolvere e maniche lunghe, procedura da svolgere ogni volta che si lavora a un progetto di costruzione.

## **UTENSILI**

È possibile utilizzare gli strumenti standard per la lavorazione del legno, compresi i trapani elettrici e a percussione.

Si consiglia l'utilizzo di lame dure per alluminio a 32 denti negativi.

Per l'installazione si devono usare solo gli accessori forniti da Déco e viti standard in acciaio inox o con rivestimento adeguato in funzione del luogo d'installazione.

## **PROGETTAZIONE**

Per installare correttamente i prodotti Déco è necessaria una superficie pulita, liscia, planare e solida atta a sostenere i pesi e le forze agenti sul rivestimento. Prima di installare qualsiasi tipo di materiale, verificare le norme edilizie locali.

Se l'installazione non avviene immediatamente, i prodotti Déco devono essere sempre stoccati in un posto riparato dalle intemperie e posati su una superficie piana.

Le doghe Firewall NON sono destinate ad impiego come colonne, pali di sostegno, travi, longheroni o altri componenti portanti primari.

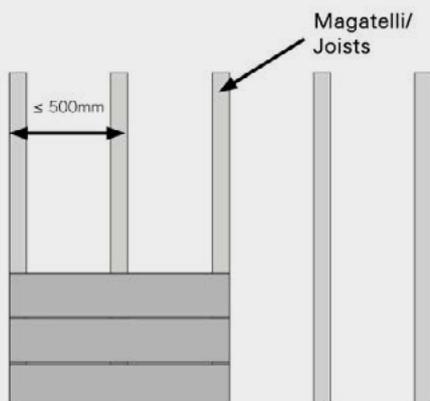
Non possono essere installate su rivestimenti esistenti o non essere supportate da una apposita sottostruttura conforme alle presenti istruzioni di posa

## **CALORE ECCESSIVO**

## **SOTTOSTRUTTURA**

Ogni pannello di rivestimento deve essere sostenuto da un magatello.

Si raccomanda che l'interasse fra i magatelli da centro a centro non superi i 500 mm.



Pure essendo le doghe certificate in classe B fl, il calore eccessivo proveniente da fonti esterne, come ad esempio il fuoco o il riflesso della luce solare da prodotti per finestre ad alta efficienza energetica che contengono vetro a bassa emissione può danneggiare la superficie dei prodotti Firewall.

I clienti attuali o potenziali di Déco che hanno dubbi su possibili danni causati dal vetro basso emissivo dovrebbero contattare il produttore di tali prodotti per trovare una soluzione che riduca o elimini gli effetti della luce solare riflessa.

## **VITI**

Utilizzare sempre le viti previste per l'impiego con materiale composito.

Testare sempre le viti su un pezzo di scarto di doga per assicurarsi che le viti non causino un rigonfiamento della superficie del rivestimento intorno alla testa della vite.

Tutte le viti utilizzate devono essere sufficientemente lunghe da poter essere fissate nel travetto di sottostruttura.

Tutte le viti fissate a vista devono sempre essere inserite con un angolo di 90 gradi rispetto alla superficie delle doghe di rivestimento.

Tutte le viti fissate a vista devono sempre essere in acciaio inox o adeguatamente rivestite. Quando si fissano viti a vista, è sempre necessario inserirle almeno a 38 mm di distanza dalle estremità e dalla larghezza della tavola.

Tutte le viti fissate devono essere inserite avendo cura di effettuare un preforo nelle doghe maggiore di 1 mm rispetto al diametro della vite.

# FIREWALL TWIX - INSTALLATION GUIDELINES

Before installing Firewalls, it is recommended to check any special requirements or restrictions according to local building regulations. Any construction or use of Déco products must comply with all local planning and/or building regulations. The diagrams and instructions in this guide are for illustrative purposes only and are not intended to replace a licensed professional. The consumer assumes all risks and responsibilities associated with the construction and use of these products.

## **SAFETY**

Be sure to wear protective clothing and safety equipment, such as safety goggles, gloves, dust masks and long sleeves, a procedure that must be carried out whenever working on a construction project.

## **TOOLS**

You can use standard woodworking tools, including electric and percussion drills. We recommend the use of hard, negative 32-tooth aluminium blades. Only Déco supplied accessories and standard stainless steel or appropriately coated screws should be used for installation, depending on the installation site.

## **DESIGN**

In order to install Déco products correctly, a clean, smooth, level and solid surface is required to support the weights and forces acting on the cladding.

Before installing any type of material, check the local building regulations.

If installation does not take place immediately.

Déco products must always be stored in a place protected from the weather and laid on a flat surface. Firewall boards are NOT intended for use as columns, support posts, beams, stringers or other primary load bearing components. They must not be installed over existing cladding or supported by a suitable sub-frame in accordance with these installation instructions.

## **EXCESSIVE HEAT**

Although the slats are certified Class B fl, excessive heat from external sources such as fire or reflection of sunlight from energy-efficient window products containing low-e glass can damage the surface of Firewall products.

Current or potential Déco customers who have concerns about possible damage caused by low emissivity glass should contact the manufacturer of such products to find a solution that will reduce or eliminate the effects of reflected sunlight.

## **SCREWS**

Always use screws intended for use with composite material.

Always test screws on a piece of scrap plank to ensure that the screws do not cause the surface of the planking to swell around the screw head.

All screws used must be long enough to be fixed in the substructure joist.

All exposed-fixed screws must always be inserted at a 90-degree angle to the surface of the cladding planking.

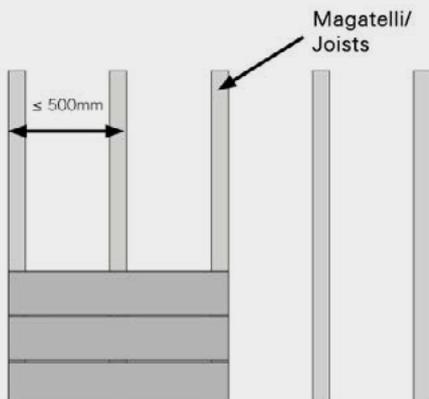
All exposed-fixed screws must always be made of stainless steel or adequately coated. When fixing exposed screws, they must always be inserted at least 38 mm away from the ends and width of the plank.

All fastened screws must be inserted taking care to pre-drill into the planks 1 mm larger than the screw diameter.

## **UNDERSTRUCTURE**

Each cladding panel must be supported by a hanger.

It is recommended that the centre-to-centre distance between the rafters should not exceed 500 mm.

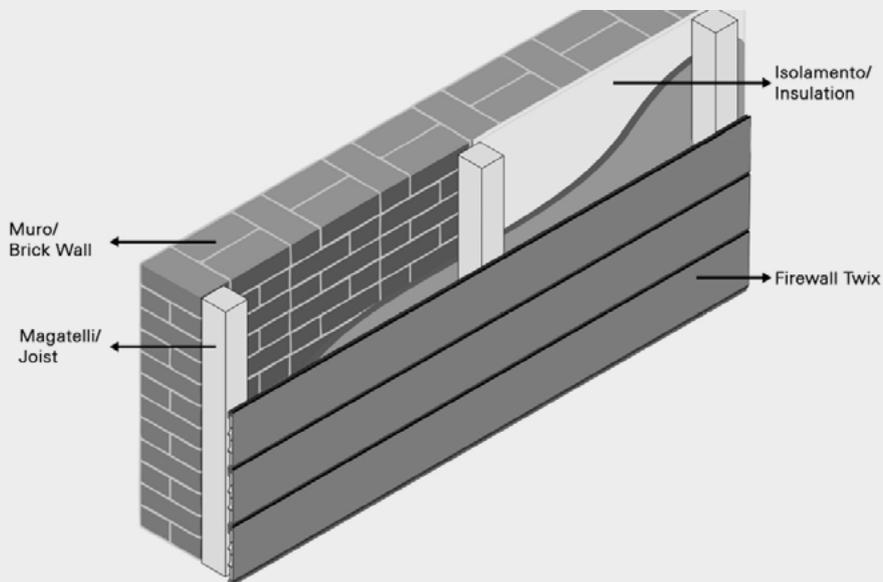


## INSTALLAZIONE

Sotto è riportato un esempio degli strati che compongono un'installazione tipica, si raccomanda comunque di consultare un professionista abilitato prima di qualsiasi installazione.

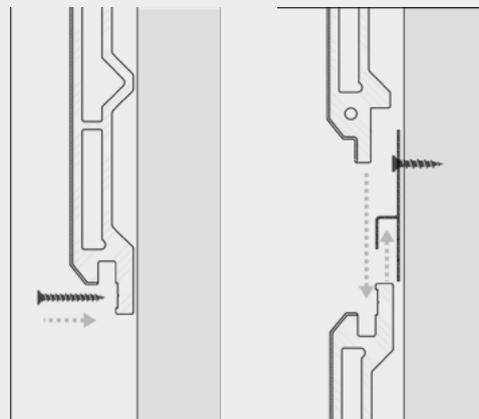
## INSTALLATION

Below is an example of the layers that make up a typical installation, however it is recommended to consult a qualified professional before any installation.



I moduli di rivestimento possono essere fissati direttamente ai travetti mediante viti passanti o con le apposite clips per Twix. Per evitare che il pannello di rivestimento migri lungo il travetto a causa dell'espansione e della contrazione termica, è necessario fissarlo al travetto con una vite nel punto centrale o all'estremità inferiore (vedasi schema). In caso di una posa in verticale bloccare le doghe con due viti nella parte superiore o prevedere un profilo ad L di sostegno alla base del rivestimento.

*The cladding modules can be fastened directly to the joists by means of through-screws or with the Twix Clips.*  
*In order to prevent the cladding panel from creeping along the joist due to thermal expansion and contraction, it must be fixed to the joist with a screw at the middle or lower end (see diagram).*  
*In the case of vertical installation, secure the planks with two screws at the top or provide an L-shaped support profile at the base of the cladding.*

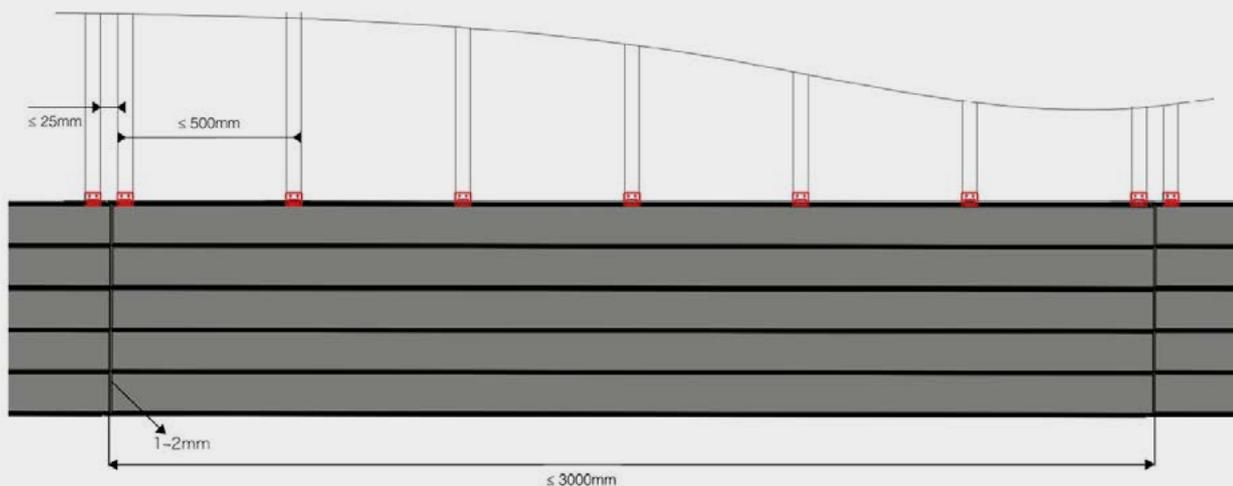


Di seguito è riportato un esempio di diagramma dimostrativo dell'installazione del rivestimento Firewall Twix.

Quando due estremità (teste) di pannelli si incontrano, devono esserci due magatelli paralleli tra loro con uno spazio non superiore a 25 mm tra loro.

Si consiglia di riservare sempre minimo uno spazio di espansione adeguato in funzione delle condizioni di installazione e comunque di almeno 1-2 mm tra la fine di due pannelli per pannelli singoli di lunghezza non superiore a 3 metri; questo spazio va aumentato in base alle regole di dilatazione in funzione dell'abbassarsi delle temperature fino a lasciare circa 5mm nel periodo più freddo dell'anno.

*Below is an example of a diagram demonstrating the installation of Twix Firewall cladding. When two ends (heads) of panels meet, there should be two parallel joists with a gap of no more than 25 mm between them. It is advisable to always set aside at least a suitable expansion gap depending on the installation conditions and in any case at least 1-2 mm between the ends of two panels for single panels no longer than 3 metres; this gap should be increased according to the expansion rules as temperatures drop to leave approximately 5 mm in the coldest part of the year.*



Di seguito degli esempi di installazione in corrispondenza degli angoli.

*Below some examples of corners installation.*

